

行情新聞日派  
星房虛昂停印

# 循環日報

週年價銀五員  
每月價銀半員

光緒二十八年十月十七日 禮拜一 第三千六百七十九號 西曆一千八百九十二年十一月十七日

**告**  
啟者現有郭北等控告伍登等一事特奉 皇憲之命代辦此案茲將兩造合股在太平山西街門牌第三十號同作廣遂利全盤生意家私貨物於英十一月召人承頂所有項單均在本月清收若不於英十二月一號之前清頂該生意與各物即行當眾出投如欲詳知各物請到皇署詢問 一千八百九十二年十一月十三日 壬午年十月初三日 皇署總辦書吏鍾聖康謹啟

**失**  
本號於本月初六日代客寄信一函內失去本年英十二月月份呂宋大票二條一萬二千五百零五號七千八百一十一號現客在呂宋小呂宋官存案倘 諸君買着請早交回本號定必照價奉還若併能指出該票確向何人買來即另謝花紅銀二大圓決不追求買票之人不過欲知此票由何處失之耳 梁聯記信館啟

**告**  
中環威靈頓街門牌第六十六號永興隆同記鴉片煙店原日梁秋江黃碧池務本堂三人合股開張至今十月十一日務本堂志圖別業願將名下股份退出自願收回老本銀三百圓頂與梁秋江黃碧池二人承受准期本月十六日滿期清算交易如若梁秋江欠到各行賬項揭項俱皆梁秋江支結與永興隆同記梁秋江黃碧池無涉永興隆日後生意與梁秋江無涉本堂無涉特字報明永興隆同記啟

**有**  
啟者本公司有銀出揭但必須有屋宇地段貨倉等為按當方准信若欲揭銀者可將業契估來查明親身到皇后大道第十三號門牌廣公同處即金寶銀行舊渣打銀行對面太古樓上而議可也 三月廿日發公司啟

**上等火藥出售**  
啟者英國祖家末士碧古威力士及魯倫士火藥公司俱係附屬末士味也洋行代沽並無分附別家發售該公司之火藥加功製作格外幼淨功力甚大遠近馳名現承接英國兵家火藥及各國中國軍營常用此公司之火藥也貨真價實諸君光顧祈移 玉至本行面議 荷特此佈聞 玉至本行面議 光緒八年 香港味也洋行謹啟

**廣德堂**  
蓋自神農嘗百草金匱有良方藥丸一項各家多有不同惟本堂製造之丸俱係秘傳良方不惜資本親自揀選上品地道藥料精工監製得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人為念並非希圖射利實志在遠近傳揚本堂自開治甲戌年四月開張已歷多年曾蒙 士商遠近中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日期例照原價十分減其四份實收回六成以充工費之需逾期仍照原價發售本堂之 戒煙無憂丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧神丸 寧心補腎丸 格外精微奧妙效驗如神倘蒙 諸君賜顧請認香港南北行街口第壹間廣德堂發和軒招牌並分丸味庶不至魚目混珠則本堂幸甚矣 光緒壬午正月十九 廣德堂謹啟

**同昇號**  
茲本號專造各款機汽爐鑄及鑄生鐵鋼鐵器皿與船上各款物件等具巧究精通快捷無倫各款均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車主顧無不稱便甚相宜舖在香港下環馬路東道即大馬路左門牌一百七十五號至一百八十一號均為一所 貴商賜顧請到本號相酌面議 光緒八年 正月初十日 承造機汽人同昇號啟

**石貨**  
啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又通風其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨物均可泊岸不致早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議 特此佈聞 光緒八年 味也洋行謹啟

**倉貨**  
啟者本棧有石貨倉數座倉地乾潔四面通風安頓貨物并無朽壞之虞更有木馬頭一座火船帆船渡船均均可泊岸不拘早晚禮拜上落貨物租相宜銀兩常便出賃貨物利息相宜 諸君光顧請移玉到本棧面議特此佈聞 石塘咀橫街 何三西人孖士全啟

**參茸戒烟丸**  
啟者余幼習英國文字通商中外至今二十餘年矣余經上癮六年屢戒不效今蒙產洋烟地印度白頭人醫師甲魯魯先生考究秘傳他國戒烟藥數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而除此癮之味美不苦不辛併無入烟尿等弊服此無憂病患癮除除癮時服丸九出外癮癮即食癮癮見功此誠乃戒烟之第一法也兼能治咳嗽哮喘 無憂癮癮每盒九厘每包八個價銀一毫番字封口 另有舖上消癮癮凡未成癮者當吸完癮時食一二個能盡除癮癮癮自後無成癮之累也 每個價銀四厘每盒廿六個價銀二毫 一在 香港上環公興磁器店發賣 一在 粵東省城大新街昌記廟店 一在 佛山快子正街誠德錢店 一在 汕頭昇平街德昌號 一在 星架坡馬車街聲利行發賣 若有親種害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶謹識

**陳銀記**  
自辦各款洋扇 象牙檀香描金 漆器血發客貨 價實貨真請光顧 顧請移玉步到 粵東省城沙基 西興街北向開 張 光緒八年 十月廿三 陳銀記謹啟

**歌**  
夫釋褐登朝讀書出仕誰不欲蜚聲振鴻猷然能除其吏役之弊端察其庶民之疾苦者蓋鮮況為國為民之官仁聞仁心之政乎乃有去則載道口碑但嫌微急來則廉潔而行政矣夫二公初次渡臺均宰鳳邑澤邑下海有老牧民之歡能使頑夫廉懦夫立鄙夫寬薄夫敦舊情清而吏不為奸偽陋規裁斥而役不敢妄求海有難船傾覆救護周村無高壘防虞化俗盡美臺南稱治咸謂生佛後來關北垂聲亦獎福星再見乃孫公自鹿聞計梓梓士民難挽吳公由省奉委臺守節鉞重來海外治安是賴金貂之遍覆臺中愛戴行見竹馬之爭迎既而聞曰委權家云代理多士翹首以望乞為久駐乎朱輪臺察異口同詞共冀推長乎紫綬焉吳公政聲懋著治績昭昭故十民留鄉情殷借寇念切耳 漳化鳳山郊紳同頌

**告**  
啟者香港上環皇后大道第三十七十五號門牌富隆茶居原日劉煥陳紛林靜波羅彬四股合伴創造今四人志圖別業齊眾莫不自願將富隆生意全盤頂與別人今有劉明翁承頂受開張倘日後生意興隆與舊四人等無涉倘富隆號所欠各行店賬項租項俱係向富隆號號新人支理清找倘舊人名下欠到各行等項經手是問與新受入無干特字聲明以免後論 光緒八年十月日富隆店新人劉明啟

**賣出宇屋重貴**  
啟者茲有屋宇十七間坐在下環皇后大道門牌三十號廿二 卅四 卅六 卅八 四十 四十二 四十四 四十六 四十八 五十 五十二 五十四 五十六 五十八 六十 六十二號該地段在工務司註冊第六十五號今將此業分開逐間出賣或成段賣亦可倘有諸尊意者祈請到本行面議價甚相宜特此佈知 壬午 九月初九日 未士機地士啟

**梁家濟**  
蓋自昔草堂聖帝濟世多藉銀九方著真仙活人尤資金液茲有謝遠堂梁家濟主人存范文正之善心且陸忠宣之美意前在粵東省城布政司前惠愛街七約開張九館已歷多年庚辰年添設一棧在佛山黃傘大街利濟存心不惜資本揀選上藥製煉精良所有衛生戒煙補腎固本白鳳滋腎等丸及長春三鞭等酒尤為神驗實秘探金匱古來未有之奇妙搜玉函泰旋至立應之效已盛行於直隸山東安徽四川江西兩湖廣西等省屢經奏效獲奇功非予一人所敢虛言用佈同人共買現來香港上環文咸街開枝一棧如有富商善士販運金山各國等埠發售者請到梁家濟省店或佛山或港棧購買俾橋井香流既顯名於近地杏林澤沛更遍惠於遐方願人人壽宇同登處處安貞叶吉矣 光緒八年 三月二十二日 吳炳垣謹啟

**白**  
啟者本公司向設英京倫頓保險已越數十年實備資本銀一千萬員專保火燭宴棧棧分設香港承保房屋及家私並貨倉等貨物無不火燭意外之虞價甚相宜倘遇不測照數賠足所有規矩亦極妥當諸君賜顧請至本行辦面議是荷 光緒七年 七月 廿六日 代理人律頓行謹啟

**立**  
查莊主人外科藥水每樽銀二毫能治皮膚百病乳癰胎毒頭癬汗斑疥癩痛皮膚癢癢癢風骨節麻木無名腫毒并湯火火打蛇虫傷百足咬之類凡痛者當面可試立刻可止 一寄在省城橫街萬昌京果店買一在香港上環大馬路街市口應記舖代賣 壬午 五月 吉日 查莊主人謹啟

**癸未年月份牌**  
啟者本局現已排印成癸未年月份牌字價銀相宜諸君如欲採買祈早 光緒七年 七月二十九 本局謹啟

**屈臣氏監製花餅**  
此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致黃骨瘦腹現青筋時見肚痛下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤者甚為可惜如服此餅由積積消且能增補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因積而無治法皆宜服食平人服之能防蟲患本藥局設於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無耗伐耗創之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便取客易於運兌常往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟件塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認牌庶免有誤 每樽銀式毫五香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房謹啟

**火燭保險**  
啟者本公司向設英京倫頓保險已越數十年實備資本銀一千萬員專保火燭宴棧棧分設香港承保房屋及家私並貨倉等貨物無不火燭意外之虞價甚相宜倘遇不測照數賠足所有規矩亦極妥當諸君賜顧請至本行辦面議是荷 光緒七年 七月 廿六日 代理人律頓行謹啟

**止痛**  
查莊主人外科藥水每樽銀二毫能治皮膚百病乳癰胎毒頭癬汗斑疥癩痛皮膚癢癢癢風骨節麻木無名腫毒并湯火火打蛇虫傷百足咬之類凡痛者當面可試立刻可止 一寄在省城橫街萬昌京果店買一在香港上環大馬路街市口應記舖代賣 壬午 五月 吉日 查莊主人謹啟



選錄 諭旨○十月初七日奉 上諭前據右原  
子張佩綸奏參山西候補道姚寶勳在上海勸辦  
晉豫賑捐牟利營私恣睢違抗違抗買木植浮冒  
侵蝕各款當諭令左宗棠衛榮光查明奏參茲據  
奏稱姚寶勳辦木植並無浮冒侵蝕實迹惟前  
在上海勸捐差招搖並有納娼為妾及廣置房  
屋實作妓寮收取租息等情實屬卑鄙無恥姚寶  
勳著先行革職其經手賑捐各款有無營私舞弊  
情事仍著李鴻章張樹聲張之洞歸入姚文楷案  
款內一併詳細查明據實具奏欽此

九月分發人員驗看名單○籌餉事例掣籤分發 郎中 三品銜戈炳照直隸黃炳文湖北 光祿寺書正 陳宗福建 中書科中書 夏詒垣江蘇 內閣中書 劉恩壽山東○籌餉事  
例指省分發 道 花翎按察使銜朱福榮浙江直隸 同知 花翎許炳恭廣東湖北元弼廣東江蘇于鍾岱山東河南蔣文鴻四川江蘇 通判 鹽提舉升銜衛家祺順天山西禮麟正  
白直隸包希蘭安徽湖北方澤安安徽江蘇 知縣 張潤春湖北河南 同知衛祝嘉廣西直隸雲騎尉世職張飛鵬廣東湖北 鹽大使 五品頂戴吳明鈺江西兩淮方振源安徽兩淮  
州判 盧煥奎江西直隸 府經歷 余鼎臣江蘇湖北黃錫麟湖南湖北 縣丞 徐莘田湖北陝西鄧光緒湖南湖北丁書甲山東江蘇趙汝驥山東江蘇劉裕恩江西西北河林志禮江蘇  
湖北陳金錫浙江江蘇縣主簿 郭輝三河南湖北 州吏目 常時霖河南直隸 鹽巡檢 范爾麟山西兩淮 巡檢 張十華湖北河南周乃麟江蘇東河沈德恭江蘇山西陳銘浙江  
江蘇汪鳴鶴浙江江蘇金延棟浙江河南 同知庫大使 吳壽昌順天山西 從九品 崔錫麟山東雲南高毓慶江蘇湖北范慶雲直隸河南 典史 趙賢舉江蘇直隸蔡鴻熙河南湖北  
蕭翊虞湖南湖北姚廷謨山東直隸○勞績掣籤分發 知府 何葆恩浙江 知縣 藍翎陳祿湖南湖南許顯鈞湖南花翎同知銜譚澤湘湖南○勞績指省分發 知府 花翎胡錫銓湖北  
雲南 知州 王鼎徵直隸河南陳鴻勳廣西雲南 知縣 姚禮成廣東河南同知銜王榮綬湖南湖南甘肅藍翎同知銜彭鏡雲湖南貴州同知銜胡宗海安徽甘肅常孝義湖  
南甘肅 州判 倪承瑞浙江直隸劉榮節湖南甘肅 知縣 楊永春廣西桂林雲南○孝廉方正掣籤分發 知縣 趙崇南直隸李文治直隸侯不其直隸張尊三直隸耿士璠山東胡壽祺江西吳  
流 陸臣保浙江甘肅○進士掣籤分發 知縣 楊永春廣西桂林雲南○孝廉方正掣籤分發 知縣 趙崇南直隸李文治直隸侯不其直隸張尊三直隸耿士璠山東胡壽祺江西吳

金順片 再伊稟接收已久九城地勢遼闊事務  
煩劇雖現設理事撫民同知實有照料難周之虞  
查伊稟向設巡檢四員或有監察之責或有分防  
之任規復經始一切均需人佐理員缺未便久懸  
擬先擇其緊要者先委委員署理茲查有留甘補用  
主簿廖南禧委署惠遠城巡檢藍翎分省補用府  
經歷士燮委署定城巡檢前署安西州吏目候  
補縣丞雷發聲委署巴彥巡檢以上各員心地  
尚屬明白皆能勤耐勞除徵徵外理合附  
片陳明伏乞 聖鑒訓示謹奏奉旨知道了欽此

城 十月十二日 督撫憲報 撫憲裕 出府往東較場閱看地  
球自第壹牌廣府學武生蘇殿魁起至四十牌新會武生陳鎮邦  
止候補同知增亮稟辭護送冬貢出境試用同知尹恭保稟知會  
放補補用知縣官縣雷稟知代南海下鄉相驗回○據匪餘聞  
昨錄官憲提獲搶擄後樓房女子之匪黃亞健一名由南海縣審  
辦茲聞當審訊時官着女子指証明確均供係其夥黨尚有劉亞  
巢及一二名同時搶擄亦能認識者現大憲再行查緝想首從匪  
徒不難全數獲獲矣○依期種痘 愛育善堂延請痘師贈種洋  
痘已歷年所茲聞是月初八日乃開贈之期每期限以二百人為  
額每月六期均照舊章辦理云其好善之心樂善之誠可概見矣  
即分飭廣州府及高明高要兩縣立提現獲各犯研審迭劫得匪實情究明何人起意為首夥黨若干犯案數

中 廈門近報 廈門遞到信息謂十月初二日有華人之綠英籍者日薛錦興行販運鐵鍋三百口欲往南洋因未完稅金及子口半稅為釐廠人役所扣留而初十日又有國商人利記載鐵鍋四十九口欲往臺灣亦因未納釐稅致  
被扣留當釐廠人員緝獲時利記之鍋有西人為押載蓋以中國官憲素畏西人如虎故敢於挺身為作護符以免釐廠人役指阻也不料運鍋之船將近輪船早已有緝私員役先到等候警見鐵鍋疊疊即鳴船停止西人向欲恃勢行  
兇以期嚇退員役認定委員上前扭扭衣領而奮老拳欲飽餓餓助委員語以奉憲辦公事在必行勿得爾莽徒取咎戾語畢即鳴兵役拿住逞兇者兵役應聲擁前西人見兵役眾多且自理有不順理手遁去委員亦不追逐祇飭兵  
役將鍋船一併解赴道轅並面訴其故言西人故意走私抗拒巡緝履霜堅冰漸不可長請為查辦而道路傳說錦興及利記已為先發制人之舉舉求英德二國領事行文駐京公使向總理衙門理論矣蓋以通商和約並未載載  
造明文也而論者則謂釐稅為國帑所關必須領有牌照准充方可承辦斷不能擅自開局販運廈門年內設有鐵爐鑄鐵運出口原于例禁道憲曾經出示諭諭曉諭中外不啻三令五申無奈利之所在西人固置若罔聞而  
華商亦假手於西人以期倖免釐稅現廈門一隅設有鐵爐二所一在寮仔後乃廈門東隅之地也一在鼓浪嶼之西北隅乃廈門對峙之島也均入租界內而非中國官所能管轄故華商倚作窠穴其實西人並非出有資本不過  
借西人之名以圖利而釐稅因之減色道憲不得已乃將其實在情形詳呈督撫及駐防福州將軍近蒙批准札行廈門各關卡將私鑄鐵鍋扣留罰罰一時雷厲風行連拿此二宗真以將釐稅務務殊不知西商特和約並無明文竟求領  
事向總理衙門理論也蓋中國於辦理交涉事件已為西人所看破故雖細於理而仍壯於胆一鼓作氣並弗畏怯猶憶前數月有波斯商人安記在鼓浪嶼後私運鴉片為洋藥局巡丁緝獲而巡丁人少安記夥件人多彼此糾纏索  
保領並發 寡不敵眾巡丁有被毆傷頭顱者歸而哭訴於當道經道憲照會英國領事即着兩造於某日到堂質訊屆時安記有人到堂而洋藥局前無一人為作原告領事祇得照英例將案註銷即此一事觀之凡辦理通商事宜必須熟悉各國  
條例乃能胸有把握不致遇事而遲疑

新 廈門近報 廈門遞到信息謂十月初二日有華人之綠英籍者日薛錦興行販運鐵鍋三百口欲往南洋因未完稅金及子口半稅為釐廠人役所扣留而初十日又有國商人利記載鐵鍋四十九口欲往臺灣亦因未納釐稅致  
被扣留當釐廠人員緝獲時利記之鍋有西人為押載蓋以中國官憲素畏西人如虎故敢於挺身為作護符以免釐廠人役指阻也不料運鍋之船將近輪船早已有緝私員役先到等候警見鐵鍋疊疊即鳴船停止西人向欲恃勢行  
兇以期嚇退員役認定委員上前扭扭衣領而奮老拳欲飽餓餓助委員語以奉憲辦公事在必行勿得爾莽徒取咎戾語畢即鳴兵役拿住逞兇者兵役應聲擁前西人見兵役眾多且自理有不順理手遁去委員亦不追逐祇飭兵  
役將鍋船一併解赴道轅並面訴其故言西人故意走私抗拒巡緝履霜堅冰漸不可長請為查辦而道路傳說錦興及利記已為先發制人之舉舉求英德二國領事行文駐京公使向總理衙門理論矣蓋以通商和約並未載載  
造明文也而論者則謂釐稅為國帑所關必須領有牌照准充方可承辦斷不能擅自開局販運廈門年內設有鐵爐鑄鐵運出口原于例禁道憲曾經出示諭諭曉諭中外不啻三令五申無奈利之所在西人固置若罔聞而  
華商亦假手於西人以期倖免釐稅現廈門一隅設有鐵爐二所一在寮仔後乃廈門東隅之地也一在鼓浪嶼之西北隅乃廈門對峙之島也均入租界內而非中國官所能管轄故華商倚作窠穴其實西人並非出有資本不過  
借西人之名以圖利而釐稅因之減色道憲不得已乃將其實在情形詳呈督撫及駐防福州將軍近蒙批准札行廈門各關卡將私鑄鐵鍋扣留罰罰一時雷厲風行連拿此二宗真以將釐稅務務殊不知西商特和約並無明文竟求領  
事向總理衙門理論也蓋中國於辦理交涉事件已為西人所看破故雖細於理而仍壯於胆一鼓作氣並弗畏怯猶憶前數月有波斯商人安記在鼓浪嶼後私運鴉片為洋藥局巡丁緝獲而巡丁人少安記夥件人多彼此糾纏索  
保領並發 寡不敵眾巡丁有被毆傷頭顱者歸而哭訴於當道經道憲照會英國領事即着兩造於某日到堂質訊屆時安記有人到堂而洋藥局前無一人為作原告領事祇得照英例將案註銷即此一事觀之凡辦理通商事宜必須熟悉各國  
條例乃能胸有把握不致遇事而遲疑

外 廈門近報 廈門遞到信息謂十月初二日有華人之綠英籍者日薛錦興行販運鐵鍋三百口欲往南洋因未完稅金及子口半稅為釐廠人役所扣留而初十日又有國商人利記載鐵鍋四十九口欲往臺灣亦因未納釐稅致  
被扣留當釐廠人員緝獲時利記之鍋有西人為押載蓋以中國官憲素畏西人如虎故敢於挺身為作護符以免釐廠人役指阻也不料運鍋之船將近輪船早已有緝私員役先到等候警見鐵鍋疊疊即鳴船停止西人向欲恃勢行  
兇以期嚇退員役認定委員上前扭扭衣領而奮老拳欲飽餓餓助委員語以奉憲辦公事在必行勿得爾莽徒取咎戾語畢即鳴兵役拿住逞兇者兵役應聲擁前西人見兵役眾多且自理有不順理手遁去委員亦不追逐祇飭兵  
役將鍋船一併解赴道轅並面訴其故言西人故意走私抗拒巡緝履霜堅冰漸不可長請為查辦而道路傳說錦興及利記已為先發制人之舉舉求英德二國領事行文駐京公使向總理衙門理論矣蓋以通商和約並未載載  
造明文也而論者則謂釐稅為國帑所關必須領有牌照准充方可承辦斷不能擅自開局販運廈門年內設有鐵爐鑄鐵運出口原于例禁道憲曾經出示諭諭曉諭中外不啻三令五申無奈利之所在西人固置若罔聞而  
華商亦假手於西人以期倖免釐稅現廈門一隅設有鐵爐二所一在寮仔後乃廈門東隅之地也一在鼓浪嶼之西北隅乃廈門對峙之島也均入租界內而非中國官所能管轄故華商倚作窠穴其實西人並非出有資本不過  
借西人之名以圖利而釐稅因之減色道憲不得已乃將其實在情形詳呈督撫及駐防福州將軍近蒙批准札行廈門各關卡將私鑄鐵鍋扣留罰罰一時雷厲風行連拿此二宗真以將釐稅務務殊不知西商特和約並無明文竟求領  
事向總理衙門理論也蓋中國於辦理交涉事件已為西人所看破故雖細於理而仍壯於胆一鼓作氣並弗畏怯猶憶前數月有波斯商人安記在鼓浪嶼後私運鴉片為洋藥局巡丁緝獲而巡丁人少安記夥件人多彼此糾纏索  
保領並發 寡不敵眾巡丁有被毆傷頭顱者歸而哭訴於當道經道憲照會英國領事即着兩造於某日到堂質訊屆時安記有人到堂而洋藥局前無一人為作原告領事祇得照英例將案註銷即此一事觀之凡辦理通商事宜必須熟悉各國  
條例乃能胸有把握不致遇事而遲疑

電音 十四日英都倫敦發來電音云威公使昨於眾人會集中特為言及前數日波路美路官報謂本官將留英國供職不復  
再回中國據傳此言乃親聞於本官者惟本官從未以此言不識是報從何處得來也同日電音又云法國委局昨昨開門會議  
以商立附近于高河交割地段之和約業已詢謀僉同相與書押施行矣電音又云英國派往埃及之軍兵多有不服水土以致  
滋生疾病者現計每百兵之中約有十二人亟須醫理焉○倫敦信息 倫敦駐拿西報云昨昨報刊有告示凡船隻由日本橫  
濱到經士埠者要遵定例在口外留留二十四點鐘然後放行焉蓋以其地近有時症傳染故慎以防疾也○俄國近耗 俄國  
聖彼得堡羅德城信息云昨接到伊犁消息得悉邇來中俄交界處有華人之不法者肆出槍掠大為俄民之害俄廷得接此信  
即命駐防庫沙處之哥昔兵兵赴剿馳往協力搜捕以靖地方且着在濱高士河附近之處擇險駐守俾資防堵而免寇盜得以乘  
間騷擾焉現有俄兵一隊四出巡查以助哥昔兵而拒匪徒此等俄兵因藉勢闖入中國界內槍去馬四百匹及各牲口不計其  
數交給俄國那蘭者士及丹根士兩處土人蓋謂兩處土人為華匪攻劫故代為取償也由此觀之疆場多事即兩國和睦所關  
在中朝亟宜嚴飭疆吏速為設法妥為辦理使內有以安輯其人民外有以綏睦乎鄰國庶防邊有策而國家得享太平之福也

川焉此固輜軒之職而即以上報國家者也○德國近耗 德國遞到信息云邇來德國商務大  
見得清泉 茲聞巴利洋行承北般島沙巴畢總督之命諭知遠邇謂當於海南火船初到時經在古達地方覓出清泉足資汲飲此泉之水既清且  
巨出有示諭佈告遠邇謂前者有德國惡思甸船在東方海道為賊所劫事實出於意料之外此  
後凡我德國船隻之商於中國海道者宜各置軍器揀選精壯航工以防不測而獲平安焉有內  
閣學士因言自今而後凡德國船隻在中國海道或被賊劫者必須由官詳訊其事庶足以知船  
中舵工曾否備置軍火而得以為之勸勵也○法國郵音 西歷十一月九日法國巴黎士都城  
信息云法國議院昨昨開門聚議有主席大臣宣言於眾謂法國與英國共敦友邦之誼凡埃及  
之事須同心商議以期早臻妥協焉○庇能近報 庇能遞到信息云西歷十月十二晚有華人  
某甲之妻偕其子女三人携帶財物附艇欲往某處當停泊之際忽有賊匪蜂擁登船劫掠財物  
及既得于並恐船中人喊救將艇覆溺某妻被傷而子女則沒於波際不復生還矣現地方官出  
賄賞格凡有人能將行劫賊匪官捕獲者一經訊實即給花紅銀五百圓而務期罪人斯得焉  
何得被拘拘捕狀師謂此案有關國體當明晰審訊不可造次官以案情重大遂命將案詳諸臬署以憑定讞而被告各人仍覓保人署券在外候訊



英國 戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法 不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸烟之人令其 自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝辦辨惑論與抄釋 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局皆為厚望焉 每包銀七毫

精粉 健飯身體日壯請看以下容君緝辦辨惑論與抄釋 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局皆為厚望焉 每包銀七毫

洋煙 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝辦辨惑論與抄釋 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局皆為厚望焉 每包銀七毫

氏戒 幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝辦辨惑論與抄釋 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局皆為厚望焉 每包銀七毫

屈臣 自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝辦辨惑論與抄釋 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局皆為厚望焉 每包銀七毫

發售 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局皆為厚望焉 每包銀七毫

容緝熙辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠詠之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之謫 德固不敢忘詭尤不敢諱也憶僕以煙癮痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟 迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期伸已 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩慙額頌藉日報以揚名澤本朋淪異風聞而紀實矣乃者人 言伐異眾論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易涼駒光屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不 必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世 在僕則實戴二天則所謂舊業復萌移花易萎固水未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡 迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟亟垂青將救難除災覺濟世尚多寶筏俾醉生夢死知隨 時可放屠刀則僕今日之言固誼諒一已之歡亦以達斯人之福祉特為屈君解嘲破曉而已哉

抄譯中外西報 選錄辛巳七月廿二日中外新報有苦海慈航一段係由西 字新報譯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云 言及鴉片久為中國患他黨疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左 近之志和營見有操舟人久染煙癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺 小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白碼粉及 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷已公目擊其 事不禁深心歎服本局精粉為獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特 為華民之染煙患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今 又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑也

香港 英京 省城 上海 福州 小宋 屈臣 氏大 藥房 謹啟

啟者於本月十八日午兩點鐘在錫蘭街本夜冷館有爛船出投並有貨物在內此船名香港乃前時在中國海道海登門擱石所沉者其拍賣之法一經槌下即要交銀須要銀紙船身與貨物分為兩單出投若欲知詳細者請到本夜冷館便是 壬子年十月初九日 未士等啟

**貴地重投**  
 啟者拍賣人機地士承典主命准於本年十月十八日禮拜二下午三點鐘在所投之地處將在香港西營盤第二及第三街之地段連屋宇及廁所共十七間一總出投該地段係在工務司署註冊岸上地段第六百三十六號南北兩便丈量各計一百零五尺左右東西兩便各計一百五十尺左右其屋宇在第二街者第四十八號五十二 五十四 五十六 五十八 及六十號門牌第三街者係第六十三號六十五 六十七 六十九 七十一 七十三 及七十五號該地段係照由皇家批出九百九十九年其餘未滿之期管業每年地稅銀一百三十八員八毫四此業係照現目住址租賃投賣欲知詳細者請問香港皇后大道三十五號門牌布理頓活頓及的近狀師處或拍賣人機地士處一問便知特此佈聞 壬午年九月三十日 機地士謹啟

**貴地重投**  
 啟者拍賣人機地士承典主命於英十一月二十九號禮拜三即唐十月十九日下午三點鐘在所投之地處在工務司註冊地段第七百九十九號南邊量三百四十九尺北邊量二百二十尺東邊量一百九十五尺西邊量三百一十四尺共計六萬九千九百五十五尺每年納地稅銀四百六十六圓連建在該處之屋宇一在扑湖林道番人行四間每間另有花園將來分開逐間出投一在西營盤第三街唐人屋宇十四間門牌第一百號至一百二十四號止此屋將來分開兩律出投一律該屋五間一律該屋九間每律另有吉地諸君若投得者每百員先交定銀二十員其餘限以交易日清和在狀師處立契惟狀師費用銀俱由買主支理諸君如欲再知詳細者請問機地士便知此佈 機士啟

**告白**  
 啟者暹羅嶺角卑自通商以來貨物流行生意茂盛皆賴輪船快捷之故英國士噶地土呵厘晏都有限輪船公司昔年自置丹島丹龍等輪船接運貨物周旋搭客已蒙諸君光顧多年今又再添快捷堅固輪船數隻更便往來至船主夥長及工役人等俱選精良俾應酬盡善凡一切起落貨物并客位地方自然利便無不稱意此船日開到港特此預聞仰各 寶行貴客照顧是望此佈 壬午年十月吉日香港代理人元發行謹白

啟者本公司承般  
島沙巴卑總督之  
命特告諭各處人  
民般島古達埠自  
海南火船初到之  
時已尋出清泉甚  
為豐盛從此可無  
缺水之患矣  
十月十四日三  
巴厘洋行啟

啟者本公司接到馮君明珊由般島新爹根寄來一札謹為譯出以公眾覽信內云九月十九日貴公司來信已於廿日接到捧讀之下欣慰莫名前者敬陳鄙臆乃蒙不棄採而登諸多利西報曷勝感悚但所陳之說亦就見聞所及而言非敢過為虛譽也苟高明以為言之有當足以裨大局而廣招徠則不敢緘默自安尤欲進言於左右俾得暢達其利源所由直使聞風向慕斯上不難蒸蒸日上然如閱多利西字報所錄般島條款想必由中外新報所譯出若謂其條款似有未洽沙巴官員之意想創斯論者傳聞失實或告者之欲阻撓貴公司之利而欲煽惑來般島者之聽也其所謂抽進口人稅及納出口土產貨物稅者殊不知抽人稅之款久已豁免至于土產皇家不過抽土自然所出者如海參海菜鮑魚之類每百圓抽十圓而非謂抽八力所種植者也是其子虛之言不辨而知矣弟前在沙巴承領地段因會晤督憲復在般島公司取新地章程覽覽然後知王家恩渥有非尋常意料所及誠能將此章程謄譯唐字刊送俾得遠邇曉諭則中國之人自必或耕或植其來有不爭先恐後哉況訪得新爹根及其隣右之地土膏而潤澤宜植胡椒檳榔膏甘蔗及米等現海南輪船已平安抵埠計其行程自港自此不過十日其載有華人二百五十名下次船來必當加倍西官報盡也竭力經營岸宇以為糖息華人之所而附近諸島人各以其土產來相貿易或以現銀交易或以貨換貨展轉流通而經商可占滿載矣但廣東所來之貨前搭海南輪船到者不合消路伏懇貴公司通知各客暫時停辦此貨然以予私揣之新爹根之情形暫時雖覺寂寞異時之官衙客舍大廡高樓可拭目以俟之矣目下星嘉坡與香港兩埠甘船之到新爹根者駁駁乎無日無之此又興旺之一徵也尤有異者昨日有地數段當眾出投竟每段值百圓之多以新地如此異日可知又何患他日不與香港一埠並駕齊驅也哉 巴厘洋行啟

啟者李咏士甸晏臣茲我面向  
設在英京專製各款上等正  
色顏料創自百有餘年名馳  
外今特分枝在香港特托天  
祥洋行權理專接定貨並有  
現貨發客俾得利便富商潤  
時採辦貨真價亦相宜如欲  
光顧者請移玉到 天祥洋  
行面議是荷 辛巳年元月  
吉日李咏士甸晏臣啟

**告白**  
 知悉茲本代理人因接到大英北  
 般島公司寄來函說獨有建造工  
 夫數單在新打近埠欲招人到彼  
 處承造該公司議如有的常人親  
 到埠處承接願以上等價值許之  
 欲知其詳者請到香港中環問量  
 地人鴉佛先生便妥  
 光緒八年 十月 香港代理  
 大北般島公司人巴厘公司謹啟

**春香包種告白**  
 年開張選庄春香秋香雲香美香此四個字  
 號以通行小呂宋及各埠之消路於今十有  
 七年近有無恥之徒在香港邀東家新開茶  
 店專心盜假小號之表香庄貽害小號非輕  
 如此不長之輩爾等必不知此情小號不得  
 已佈告該店東股之人以後勿假春香字號  
 宜改前非切勿再假若果再假當萬代作人  
 家奴永無出頭之日惟天鑒之  
 光緒八年 十月十六日 春香主人謹白

**告白**  
 中環舊機利文街海旁六十三號華  
 益茶葉雜貨店今盧才潘苗鍾沛芳  
 三人志圖別業願將華益全盤生意  
 股份頂與林立熙劉錦堂等承受自  
 後華益生意盈虧及揭借會項等均  
 與鍾沛芳盧才潘苗等無涉盧才鍾  
 沛芳潘苗三人股份銀兩每百圓僅  
 收回銀六成五算作爲兩訖特此聲  
 明以免後論 光緒八年十月吉日  
 退股人盧才潘苗鍾沛芳謹啟

**貴重地段出投**  
 啟者拍賣人機地士承典主命準於本年唐十月十七  
 日禮拜一即西歷十一月廿七號下午兩點半鐘在所  
 投之地處將在香港乍畏街及麼利臣街之貴重承批  
 物業即在工務司註冊岸上地段第一百六十二號A  
 字份並所建有堅固舖戶三間一總出投該地乃于一  
 千八百四十五年七月二十一號由皇家批出七十五  
 年爲期將分作三單照現目住址投賣而投得者須繳  
 納地稅並遵依皇家批契之條約章程管業欲觀此業  
 之圖則兼知詳細與拍賣章程者請問典主狀師布理  
 頓活頓及的近或拍賣人機地士便知此佈

**告白**  
 啟者本號自道光初年在省城油欄外  
 音街開創設立昌盛正字號承辦洋庄金  
 鹿名烟箱欸生理配往安南實叻各埠發  
 售所計數十年來遠近馳名並無分枝別  
 店近聞有無恥棍徒在香港各埠私惹假  
 冒本號招牌字樣箱欸前往安南實叻各  
 埠發賣欺騙客商倘若查確定當追究但  
 貴客光顧請認真昌盛正舊招牌貨色  
 內票爲記庶不致誤 現寓香港廣裕和  
 行接辦 昌盛正謹啟

啟者梁達芳合德堂李觀成  
崔激光敦厚堂五人在上環  
開張大盛紙料生意今因各  
人志圖別業原將大盛店貨  
物賬項各等數目頂與崔倫  
承受支理清楚嗣後生意盈  
虧概不干舊人事特此佈聞  
以免後論十月十六日王  
梁達芳 合德堂 李觀成  
崔激光 敦厚堂 等謹啟

啟者梁達芳合德堂李觀成崔  
激光敦厚堂十股合併在上環  
乍畏街門牌第一百零三號做  
大盛紙店生意今梁達芳李觀  
成合德堂三股志圖別業倘有  
欠各號揭借貨項會項俱歸崔  
激光支結自後與梁達芳李觀  
成合德堂三人無涉特此聲明  
以免後論 光緒八年 王  
十月十四日 梁達芳謹啟

啟者皇后大道門牌第三百  
七十五號富隆茶居生理原  
日係陳羅劉林四人同做今  
羅瓊舫志圖別業即將份下  
生理頂與劉明翁承受已於  
十五日交易清楚自頂之後  
所有賬項揭會借租等一概  
歸劉明翁支收與羅瓊舫無  
涉特此聲明 王  
羅瓊舫謹白

啟者本號有火  
船一隻名罷士  
花打准期十七  
日落貨至十月  
廿壹日開行前  
往安南埠如  
貴客欲付貨搭  
船者請至本號  
面議 王  
同記公司啟

啟者本行有火  
船壹隻名德忌  
厘士準於十八  
日早啟行前往  
汕頭廈門福州  
如貴客欲附貨  
搭船者請至本  
行面議 王  
德忌厘士啟

啟者本號有火船  
一隻名亞路云改  
期十月十三日落  
貨至十七日下午  
開行前往安南如  
貴客欲附貨搭船  
者請至本號面議  
壬午年 王  
九月 廿二日  
中環公安號啟

啟者本公司之海  
南火船廿間由般  
鳥卑抵港早日另  
有火船開行前往  
般鳥卑及山打根  
如 貴客欲搭船  
附貨者請至本行  
面議特此佈聞  
十月十二日王  
巴厘公司謹啟

啟者本號有火船  
一隻名衣賤准期  
二十日落貨至廿  
五日下午開行前  
往安南西貢如貴  
客欲附貨搭船者  
請至本號面議  
壬午年 王  
十月 初九日  
同記公司啟

啟者本號有火船  
一隻名打連呢士  
準期十九日落貨  
至廿五日開行前  
往星架坡卑能如  
貴客搭船附貨者  
請至本公司面議  
光緒 八  
十月十二日王  
興記公司啟



房藥大氏臣屈  
 採選妙藥精製各項膏丹丸散  
 酒藥水藥餅藥冰香油香水馳名戒洋烟精粉另有影畫藥水製藥器皿奇巧玩器什物發售  
 風濕各症藥水功用  
 此藥水專治遠近風濕骨痛頭痛酒風脚痛一切風濕侵入筋骨及花柳疳疔魚口便毒等症每日宜服三次每次一小匙羹為度自然全愈  
 每樽價銀○大九錢  
 正○小一錢八分  
 洋胭脂粉功用說  
 此粉揀選頂上飛淨官粉和以西洋胭脂質地幼滑顏色嬌媚與內地市肆所售者迥別聞閣用之助粧最妙宜以清水開調傳面立見艷麗非常  
 可奪桃腮杏臉矣  
 每包價銀七分式厘  
 桂花香味紅口唇膏功用說  
 此膏芬芳滋潤善療口唇焦燥爆裂無論男婦老少四時用之傳口唇上立見鮮艷永無穢氣至冬令尤宜常用所費無幾所益甚大  
 請嘗試之  
 每盅價銀大壹錢八分  
 每盅價銀小七分式厘  
 補氣補血藥丸功用  
 丸能調和氣血培補子服之壯精益腎身婦人服之溫暖子宮子有陰陽和合之妙嗣之功每日宜服三一九惟孕婦勿服因補恐胎中受熱之故  
 每樽價銀大七錢二  
 中三錢六分  
 小七

<p>培補婦人產後藥 酒功用說 此酒 專能培補婦人產 後諸虛百損等症 每日宜服三次每 次一匙羹以滾水 隔盅燉煖飲之自 見神效</p>	<p>痔瘡藥散功用說 此散專治內外 痔瘡或年久成繭 穿腸痔漏肛門脫 出痛楚異常等症 患者宜每日早晚 服一次每次以半 匙羹用茶或糖和 服 每包價○</p>	<p>小兒代乳粉功用 幼失母及母有疾 乳無異即年長之 男婦不拘長幼均 純和甘香甜滑最 時將粉放一二匙 三匙美清水或新 漸加以煖水隨手 加些糖亦可其法 每罐價銀一</p>	<p>說 此 光明眼藥散功用說 元神男 此散專治一切眼 體康強 患無論風熱虛實及 調經種 起點膜障翳紅筋等 症皆能治之宜用此 散些少搽於眼處每 日三四次自然見服 但切勿快服入口為 要</p>	<p>開胃藥水功用說 此藥水最能消除積 滯開胃進食無論男 婦老少遇有每飯無 味美饌不思等症服 之最宜每於飯前空 心服藥水四十滴或 半匙羹以溫茶一杯 調飲立見功效矣</p>	<p>化痰 此 金吐 肺癆 似癰 氣促 法列 看便 二分</p>	<p>分 二 每包價○七分二厘 每樽價○一錢零八</p>	<p>分 二 每包價○七分二厘 每樽價○一錢零八</p>	<p>分 二 每包價○七分二厘 每樽價○一錢零八</p>
--	--	--	---	---	--	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

說 專能代小兒自  
 病無乳者此粉與食  
 兒有病偶不思食或  
 可常食以此粉性味  
 能滋潤兼有裨益用  
 美於炭鍋因再以二  
 鮮牛奶和勻煎之漸  
 勻攪以成薄糊爲度  
 與煮米糊相同也  
 錢八分

止咳各症藥水功用說  
 藥水能療內傷痰火破  
 血陰虛潮熱五癆七傷  
 乾咳哮喘喘逆中痰類  
 獨傷風咳嗽喉痛胸痛  
 肺熱等症至用藥水之  
 明燭面 貴客買回一  
 知 每瓶價○大七錢  
 中三錢六分 小一  
 分一錢零八厘

塗面花露水粉功用  
 說 此水粉極其香  
 滑與市上所賣者大  
 不相同閨閣用之塗  
 面了無痕迹其馨香  
 撲鼻越宿不散用之  
 既久自然皮膚幼嫩  
 容色光潤真水粉中  
 之第一佳品也  
 每盒價銀七分二厘 大七錢三分○

玫瑰甘水 玫瑰油膏功用說  
 此甘水油膏兩種善療隆冬手足  
 爆拆皮膚乾燥口唇皸焦裂及  
 面生麻墨黃黑斑點風日所侵面  
 紋粗魯均合敷用即平時用之亦  
 能除去暗晦容色倍光也北省地  
 土燥常用尤妙 玫瑰甘水  
 每大罇價銀壹錢八分○小罇價  
 銀七分三厘○玫瑰油膏 每大罇  
 價銀七錢三分○小罇價銀三錢六分

遺精洩夢  
 甘藥水尊療  
 之症但染此  
 夕可除務要  
 服藥方能奏  
 日服三次每  
 爲度臨用時  
 搖動多次令  
 然後斟出

水功用說 固髮香油功用說 開胃消食百補藥酒功用說 此藥酒不惜工本專  
遺精洩夢 此香油專能護養鬚髮 探上品地道藥料加以法  
患者非旦 不至有脫落之患宜將 製釀成服之立能開胃進  
如法耐心 油用手調勻敷上抹透 食消除積滯兼善調和營  
效法宜每 於鬚髮之內自然漸見 衛滋補精神養顏益壽無  
次一匙美 烏潤日久不變且無斑 論老少男婦俱合服食臨  
先將藥瓶 白枯黃之色男婦皆宜 飲時先將滾水熨煖飲之  
藥水融治 常用者也 每樽價銀 每樽價銀○大一兩零八  
每樽價銀 大七錢二分○中三錢 分○小一錢八分  
小二錢八分 六分○小一錢八分

本藥房原創在 香港中環臬署斜對門 一在英京反出  
治大街後 一在粵城西關沙基大街近分枝 一在上洋第  
二十四號南京路 一在福州南台廣東會館隔鄰 一在小  
呂宋第十四號橋頭兼擇殷實行店附寄各省各埠發售以便  
貴客易於購買倘有行店無論在於何省遠處欲取各款藥  
料發售者請函致本局以便兌給務於原價酌減以便易於販  
賣得以廣行濟世是所厚望焉近有在外埠假冒本藥房招牌  
者不但希圖射利誠恐傷藥傷人倘 諸尊賜顧請認準用  
龍麟伴塔為記別人不得冒效 光緒八年 九月 初五日  
西歷一千八百八十二年 十月十六號 屈臣氏大藥房啟